



■孫燕雲從事亂針繡藝術已39年。 受訪者供圖

今年59歲的孫燕雲是常州亂針繡藝術的第三代傳人，在內地刺繡行業早已鼎鼎大名。她對自己在企業改制時果斷剝離、開個人工作室的決定，認為是「虧得我出來，做了件有意義的事情。」她說，「我是想做自己的事情，不是生產商品。」

「單飛」18年 一步一腳印

自2000年成立個人工作室，孫燕雲「從一無所有開始，每年自己搞創作、評獎，18年一步步走來，做了好多事情」。

2008年北京奧運會，孫燕雲創作了奧組委特別定製的國際奧委會主席羅格肖像，被作為國禮贈予羅格。

2007年，孫燕雲將自己歷時5個多月創作的十一世班禪額爾德尼·確吉傑布的繡像贈予十一世班禪，獲得對方回贈的簽名禮品。

2014年，孫燕雲隨中國國家主席習近平率領的經貿訪問團出訪法國，參加了中法建交五十周年紀念大會。她創作的習近平與奧朗德握手的繡像成為國禮。

性格開朗的孫燕雲喜歡做「有意義的事」。2016年10月，香港善學慈善基金舉辦主題為「Around the World with a Smile——微笑滿載全球」的年度慈善晚宴，孫燕雲歷時一年半時間創作的亂針繡作品《飛天》甫一亮相，便引得香港眾多慈善家、富豪爭相競價，最終被香港長江實業執行董事趙國雄先生以28萬元港幣拍得，款項全部捐贈給「善學弱視工程」慈善項目，為50名弱視患兒承擔治療費用。

行有意義事 捐心血之作

慈善晚宴現場，香港慈善家趙曾學韞女士問她「你拿什麼作品」，並真誠地建議她「你拿小一點的吧」。孫燕雲說，趙曾學韞是知道刺繡作品得一針一線繡成，耗時費力。但是，孫燕雲捐出了自己的心血之作《飛天》，她認為，「讓那麼多小孩眼睛能看得見，就很有意義。」

自20歲考進常州亂針繡研究所，師從母親陳亞先，孫燕雲從事亂針繡藝術已39年。

她說，最開心的事是「我媽媽在1982年設計製作的《幸福老人》繡像獲得中國工藝美術『百花獎』金獎，我的作品《錢學森》在2011年也得了中國工藝美術『百花獎』金獎」。

「人物肖像是亂針繡的最高境界，難度也最大，」孫燕雲說，「創作這幅《錢學森》像的時候，我刻意繡老人的皮膚、眼睛和神態，「你要把他的『神』做出來，錢學森的那雙眼睛，我做成水汪汪一看就很慈祥，皮膚繡出彈性。」

籌建博物館 免費任觀賞

2010年4月，孫燕雲自籌資金，創建了《常州亂針繡博物館》，並無償向市民開放。

博物館裡展陳着母親陳亞先和孫燕雲母女倆最滿意的多幅亂針繡作品。「曾有台灣客人要買，我不賣。他們說，『你幹嘛不賣呢？你這樣不流通，你怎麼打名氣？』」孫燕雲說，「我捨不得，作品都賣掉了，哪有現在的這麼多作品留在這裡？」「我這個博物館是免費開放的。我做了那麼多滿意的作品不賣，就是要放在這裡，為我媽爭光，為常州打品牌。」孫燕雲一直在常州職業學校傳統工藝班帶教學生，「這些作品要讓學生去看，看到好的東西，你的眼光就會高。」

惟妙惟肖的人物肖像、馨香璀璨的奇花名卉，煙雨如夢的江南水鄉，今年7月，香港開展的「繡舞龍城·指躍東方」常州非物質文化遺產精品特展中，江蘇省非物質文化遺產代表項目常州亂針繡傳承人孫燕雲創作的12幅作品，引得近千香港觀眾流連讚歎。孫燕雲表示，縱橫交錯的亂針繡，是「用構畫的線和色來構繡」，繡品如油畫般色彩強烈、光影通透，特別是亂針繡獨有的立體畫面活潑動感，突破了兩千年傳統蘇繡的素淨淡雅。孫燕雲的人像作品已多次被選為國禮。

■香港文匯報記者 陳旻 江蘇常州報道



■孫燕雲作品《習近平與奧朗德》

亂針繡畫意 巧藝登國禮

傳承人孫燕雲：專注創作 拒商品化



■2008年孫燕雲繡製奧委會主席羅格肖像，作為北京奧組委特別定製國禮，母親陳亞先在身旁給意見。 受訪者供圖

嚴母出高徒 逼迫下成才

孫燕雲的母親陳亞先是亂針繡創造者楊守玉的嫡傳關門弟子，為亂針繡的第二代傳承人、國家級工藝美術大師和中國工藝美術終身成就獎的獲得者，開創了亂針繡的寫實風格。

孫燕雲說，母親一生鍾情亂針繡，在重症病房裡接受搶救時，護士發現她的手一直在做縫衣服的動作。「我說，她不是在縫衣服，她是在繡花。」「是不是亂針繡進入她的靈魂當中去了，她都在昏迷啊，還在教我，還在繡花的動作，她就是放不下。」

1960年，常州市成立了工藝美術研究所，陳亞先成為其中亂針繡藝術的牽頭人。1979年，陳亞先製作的亂針繡人像「真由美」在天津「全國人像繡會議」上受到好評，由此常州工藝美術研究所被作為全國人像繡的定點單位。

寒窗苦習畫 兩年睡硬板

1979年2月，剛滿20歲的孫燕雲考進了工藝美術研究所，「領導說要重點培養，就把我和另一個女孩子分

到鎮江丹陽呂鳳子正則畫院學習繪畫。」

繪畫是學習亂針繡的基礎。孫燕雲對在畫院學畫的那兩年時光記憶猶新。她說，一個班7個人，條件很辛苦，她與同去的女伴住在一間原先放拖拉機的屋子裡，睡的床是用磚頭壘起來搭了兩塊木板。孫燕雲有兩個姐姐和一個哥哥，「我在家裡是最小的，沒吃過苦。去了以後，天天晚上要畫到很晚。生活上是自己吊井水、生爐子，自己做飯。」孫燕雲記得，即使是隆冬，每天天不亮就被拉起來繪畫，「累極了，就會想『這麼累，幹嘛吃這個苦？』」

「我媽就逼我，不准回去，說『有這樣的機會多好啊！』」天天從早到晚寫生、畫畫、刺繡，孫燕雲就這樣堅持了兩年。

求質不求量 嚴禁拚獎金

再回到常州的研究所，孫燕雲已經會獨立畫稿、放樣、繡製。「我媽也開心啊。」母親陳亞先成為孫燕雲

的師傅。「我媽很嚴格，單位有超產獎、先進工作者，我老是拿不到，因為先進工作者做的活多，而所裡難做的活都給我。我做一幅作品，達不到那個藝術要求，我媽就不肯放過我，只能一直做，耗時費力，根本不可能超產，那就沒獎金。」

「我媽說，你要拿個獎金幹嘛？你把這個東西學好，不要想着去拿獎金什麼的。」學繡人像的時候，繡戴安娜，孫燕雲說，「戴安娜衣服都是蕾絲的，多難繡啊！」她先繡一塊小的試驗，效果不滿意，就拆掉重來，如此反反覆覆，直到母親表示滿意後，才能繼續繡整塊的半身。「戴安娜頭髮上有珠子，頭髮那麼蓬鬆，「我看看差不多了，可我媽說不行。那個時候我想，我管她臉繡着，我把它往窗戶外面扔下去，我不高興做了。」她也只敢在心裡暗暗發狠。就這麼，一直被母親逼着做。

「現在回過頭來想，如果沒有她那樣嚴格，我不可能有現在的成就。」孫燕雲對母親的懷念溢於言表。



引國畫意蘊 現油畫效果

用國畫意蘊表現油畫效果是孫燕雲對亂針繡技法的最新開創。表現油畫的效果一直是亂針繡的強項，而國畫意蘊的表達，用亂針繡的針法加以刻畫，效果反而不如一般平繡。孫燕雲反覆摸索，創造了圈針法表現光線，「變成有弧度的圈針法，打的時候以不同的弧度表達透亮的感覺」，讓合併成股的絲線重新成為一根根可見的，而圈針的不同顏色的絲線，不但留出空隙，露出底子的針法，亦使繡品色彩豐富，絲質明亮。

採多種針法 活現青花瓷

近年，孫燕雲創作了《江南水鄉——青花瓷系列》，以青花純淨優雅的色彩，繡出江南水鄉的恬靜、溫婉、靈動、氤氳。她說，創作之初，經過一次又一次的采風、素描、構圖，又經過多次試驗，最終定下了四副圖案。

「這幾張畫稿放在枕頭旁邊放了整整一年多，我每天回去要看，想着怎麼做？用什麼針法？」孫燕雲確定採用亂針繡的直線針法表現樹幹、水紋、房屋、小橋，可以像國畫的線條那樣靈動有韻味；用圈針法表現樹葉，能夠出現積墨的效果，亦能體現各種柔潤的轉折。作品一經推出，受到各方好評，獲得了「第十五屆中國工藝美術大師精品展（中國原創）金獎」。



■孫燕雲參加香港善學慈善基金組織的2016年度慈善晚宴，捐出作品《飛天》。 受訪者供圖

亂針繡：

以針代筆

以線運色

亂中有序

孫燕雲介紹道，亂針繡以一種全新的藝術手法，打破傳統蘇繡「密接其針，排比其線」的框架，在針法中融入筆法，以針代筆，以線運色，長短交叉，分層疊色，使繡者之手不受眼的約束。繡面立體感強，層次感強，色彩豐富。「遠看是畫，近看是繡，層層加色，長短不一。」亂針繡看似隨意，表達的是作者的個性審美、對色彩的感覺和針法的走向。雖說亂，但亂中有序。「做的人心中是有數的，你要達到什麼樣的效果，都是在你的掌控之中。」孫燕雲解釋道。



■亂針繡創始人楊守



■孫燕雲母親陳亞

玉代表作《羅斯福》先亂針繡代表作《幸福老人》
(1945年國禮) 受訪者供圖